

Expresiones religiosas en los discursos del orador Lisias durante los tiempos de la democracia ateniense: entre la tradición recibida y los nuevos desafíos políticos

Autora: Prof. Lic. Yanela Araceli Pereyra

Filiación institucional: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo

Correo electrónico institucional: yanela.pereyra@ffyl.uncu.edu.ar

Dirección web institucional:

investigacionuncuyo.firebaseio.com/investigador/56KumtzCZQSBEa99ufWywubYvEI3

Introducción

El presente trabajo se enmarca dentro del proyecto de investigación bienal (2019-2021) de la SeCTyP titulado "La política como eje vertebrador en la Grecia Antigua. Expresiones discursivas en fuentes diversas" de la Facultad de Filosofía y Letras, UNCuyo, dirigido por la Dra. Elbia Difabio y codirigido por el Mgtr. Juan Pablo Ramis.

El mismo versa en torno a algunos discursos del logógrafo y orador Lisias (445-380 a.C.) en los que explícitamente se hacen presentes determinadas expresiones solemnes y fúnebres, manifestadas en epitafios u otros relatos que se remontan a la tradición, a los antepasados, a la exaltación de la virtud y del honor, a las acusaciones de impiedad o de sacrilegio contra los dioses. Su razón de ser estriba en la necesidad de recurrir a las fuentes primarias para reconstruir el pasado al cual hemos pretendido aproximarnos, en este caso, a aquellos vestigios religiosos que aún frecuentan la escena política en los tiempos de la democracia ateniense.

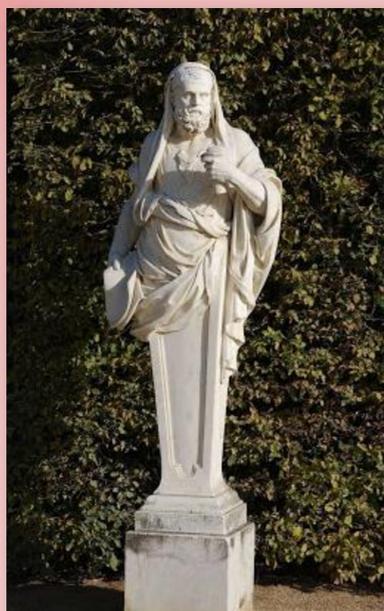


Fig. 1: Estatua de Lisias en los Jardines de Versalles

Objetivos

- I. Contextualizar la época en la que escribió Lisias a través de sus fuentes primarias, durante la democracia ateniense;
- II. traducir del griego antiguo e interpretar aquellos discursos en donde se encuentren esos vestigios religiosos de antaño; y
- III. aproximarnos a una posible reconstrucción del imaginario político ateniense de los siglos V y IV a.C. con notas tradicionalistas religiosas.

Materiales y métodos

Los materiales o fuentes utilizadas son algunos discursos conservados de Lisias: *Discurso fúnebre en honor de los aliados corintios*, *En favor de Calias*, *Discurso de defensa por sacrilegio*, *Contra Andócides*, *por impiedad* y *Areopagítico* y *Discurso de defensa sobre el tocón de un olivo sagrado*.

Por un lado, empleamos el método histórico de crítica, interpretación, contextualización cronológica y geográfica y cultural de las fuentes primarias; por el otro lado, el método filológico de traducción del griego antiguo y de análisis de dichas fuentes desde lo lingüístico.



Resultados parciales y discusión

Hasta entonces hemos realizado un proceso heurístico y hermenéutico dentro de este trabajo a través de la selección y búsqueda exhaustiva de bibliografía de referencia, general y específica, como también de fuentes históricas y literarias.

También, hemos comenzado una fase de exposición de la investigación lograda en la etapa 2019-2020 dentro del proyecto de SeCTyP, que será complementado en la etapa 2020-2021 con la traducción e interpretación de otras fuentes primarias que bosquejan el contexto histórico de Lisias, provenientes de cronistas griegos recopilados por el helenista Felix Jacoby.



Fig. 2: *Discurso fúnebre de Pericles*, de Philipp von Foltz,

Bibliografía

- Balot, Ryan K. (2009). *Greek political thought*. Oxford: Blackwell Publishing.
- Barceló, P. y Hernández de la Fuente, D. (2014). *Historia del pensamiento político griego. Teoría y praxis*. Madrid: Trotta.
- Fernández Nieto, F. J. y Alonso Troncoso, V. (1989). *Las condiciones de la polis en el siglo IV y su reflejo en los pensadores griegos*. Madrid: Akal.
- García Ruíz, J. M. (Trad.) (2000). *Oradores Menores. Discursos y fragmentos*. Madrid: Gredos.
- Hornblower, S. y Spawforth, A. (Eds.) (1996). *The Oxford Classical Dictionary*. 3ª ed., New York-Oxford: Oxford University Press.
- Lisias (1988). *Discursos I* (Calvo Martínez, J. L. Trad.). Madrid: Gredos.
- Lisias (1995). *Discursos II* (Calvo Martínez, J. L. Trad.). Madrid: Gredos.
- Rodríguez Adrados, F. (1992). *Nueva sintaxis del griego antiguo*. Madrid: Gredos.
- Vianello de Córdoba, P. (2004). *Oratoria griega y oradores áticos del primer período (de fines del siglo V a inicios del siglo IV a.C.)*. Ciudad de México: Universidad Autónoma de México.
- Wolpert, A. y Kapparis, K. (2011). *Legal speeches of democratic Athens. Sources for Athenian History*. Indianapolis/Cambridge: Hackett Publishing Company, Inc.